

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (83) 197

Vol. 1983/0084

Historical Archives of the European Commission

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

COM(83) 197 final.

Brussels, 15 April 1983

Proposal for a

COUNCIL REGULATION (EEC)

on the conclusion of the Agreement in the form of an exchange of letters
between the European Economic Community, on the one hand, and the
Government of Denmark and the Home Government of the Faroe Islands,
on the other hand, establishing measures for salmon fishing in
North Atlantic waters

(Submitted to the Council by the Commission)

COM(83) 197 final.

EXPLANATORY MEMORANDUM

Consultations were held between the European Economic Community on the one hand and the Government of Denmark and the Home Government of the Faroe Islands on the other, on the introduction of measures relating to salmon fishing in North Atlantic waters.

These consultations resulted in the initialling of an agreement whereby the Faroese authorities have undertaken to restrict the total volume of salmon catches to 625 tonnes for the season 1983-1984.

The Commission proposes that the Council, after consultation of Parliament, adopt the draft regulation annexed hereto approving the agreement negotiated with the Faroe Islands and authorizes its President to designate the persons empowered to sign it.

PROPOSAL FOR A
COUNCIL REGULATION (EEC)

on the conclusion of the Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community, on the one hand, and the Government of Denmark and the Home Government of the Faroe Islands, on the other hand, establishing measures for salmon fishing in North Atlantic waters

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament (1),

Whereas the Community, on the one hand, and the Government of Denmark and the Home Government of the Faroe Islands, on the other hand, have held consultations concerning salmon fishing in North Atlantic waters;

Whereas at the conclusion of these consultations the two delegations initialled an Agreement in the form of an exchange of letters;

Whereas it is in the Community's interest to approve this Agreement,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community, on the one hand, and the Government of Denmark and the Home Government of the Faroe Islands, on the other hand, establishing measures for salmon fishing in North Atlantic waters is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Agreement is attached to this Decision.

Article 2

The President of the Council is hereby authorized to designate the persons empowered to sign the Agreement binding the Community.

Done at Brussels,

For the Council

The President

A. Letter from the Home Government of the Faroe Islands

Sir,

The Faroese authorities have noted that the European Economic Community has expressed concern regarding Faroese fishery of salmon.

I have the honour to confirm that the Faroese authorities have undertaken to introduce the following restrictions on Faroese salmon fishery unless quantitative restrictions have been implemented in the framework of the North-Atlantic Salmon Convention for the fishing season referred to below :

1. The Faroese authorities will restrict the total volume of salmon catches in Faroese waters (area of fisheries jurisdiction of Faroe Islands) as well as of salmon caught by Faroese vessels in waters outside the fisheries jurisdiction of the Faroe Islands to a total of 625 metric tonnes in fresh round weight for the season starting on 1 October 1983 and ending on 31 May 1984.
2. No fishing for salmon will take place outside the fishing seasons referred to under paragraph 1.

I would be grateful if you would confirm that the European Economic Community is in agreement with the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Home Government
of the Faroe Islands

8

B. Letter from the European Economic Community

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today's date, which reads as follows :

"The Faroese authorities have noted that the European Economic Community has expressed concern regarding Faroese fishery of salmon.

I have the honour to confirm that the Faroese authorities have undertaken to introduce the following restrictions on Faroese salmon fishery unless quantitative restrictions have been implemented in the framework of the North-Atlantic Salmon Convention for the fishing season referred to below :

1. The Faroese authorities will restrict the total volume of salmon catches in Faroese waters (area of fisheries jurisdiction of Faroe Islands) as well as of salmon caught by Faroese vessels in waters outside the fisheries jurisdiction of the Faroe Islands to a total of 625 metric tonnes in fresh round weight for the season starting on 1 October 1983 and ending on 31 May 1984.
2. No fishing for salmon will take place outside the fishing seasons referred to under paragraph 1.

I would be grateful if you would confirm that the European Economic Community is in agreement with the foregoing."

I have the honour to inform you that the Community has taken note of the contents of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.